

Address: The Ukrainian Weekly 81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303 Tel.: (201) 434-0237 (201) 434-0807 (212) 227-4125 Ukrainian National Ass'n Tel.: (201) 451-2200 (212) 227-5251

СВОБОДА SVOBODA УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY The Ukrainian Weekly Section

A PAST TO REMEMBER - A FUTURE TO MOLD! BICENTENNIAL OF THE AMERICAN REVOLUTION CENTENNIAL OF UKRAINIAN SETTLEMENT IN THE U.S.

UNA SITE MAY BECOME FUTURE FINANCIAL DISTRICT

NEW YORK, N.Y. — The recent increases in the city's stock transfer taxes, coupled with the uncertain economic future of New York, may transform the Jersey City riverfront area, the site of the 15-story UNA headquarters, into a financial district, suggested Richard Phalon in the Sunday, October 12th, edition of the New York Times.

municipal administration is advertising in financial papers, noting there are no stock transfer taxes on the west side of the Hudson River, and no personal income taxes.

The UNA President said that several companies in the area began to clean up the area by renovating the neighborhood and the UNA Building offers two store fronts available on the first floor for restaurants to attract Wall Street clientele.

SEN. YUZYK IS MEMBER OF CANADIAN DELEGATION AT U.N.

OTTAWA, Ont. — The Canadian Secretary of State for External Affairs, Allan MacEachen, has appointed Senator Paul Yuzyk as a parliamentary observer from the Senate at the 30th session of the United Nations General Assembly.

Sen. Yuzyk's chief interest is in the implementation of human rights, particularly in the Soviet Union, as well as in the free flow of people and ideas between the Soviet-aligned countries and the Western democracies.



Sen. Paul Yuzyk

Three Others

Three other prominent brokerage houses are negotiating with the UNA for space on the slightly less than four floors still vacant in the 18-month-old structure.

At the present session, measures will be presented to put teeth into the Human Rights Commission in order to make its work effective throughout the world.

The final resolution supported the work of the committee on education, cultural affairs and information in its efforts to monitor the implementation of the recommendations of the "Third Basket."

NATO Assembly is Firm On Human Rights

OTTAWA, Ont. — The 21st annual session of the North Atlantic Assembly, representing 15 democratic countries, meeting in Copenhagen, Denmark, from September 22nd to 26th, took a strong stand regarding the implementation of the "Third Basket" of the recent Helsinki agreement.

The political committee and the committee on education, cultural affairs and information presented similar resolutions, which were substantially diluted by the drafting committee.

The day's program calls for a Divine Liturgy at 9:30 a.m. to be celebrated by Msgr. P. Melnychuk at Harvard's Memorial Church, then the lecture, and a 1:00 p.m. luncheon.

SUSTA Congress Plans Announced

WASHINGTON, D.C. — The executive board of the Federation of Ukrainian Student Organizations of America (SUSTA) has released details concerning the 16th Congress of that organization, which will be held November 27-30 in Washington, D.C.

The day's activities will end with a concert at Lisner Auditorium in downtown Washington.

After opening remarks by Dr. Hvosda the delegates from the organization's branches in the U.S. and Canada elected a joint presidium chaired by Dr. Jaroslav Padoch. Vice-

DR. ANDREW ZWARUN TO TESTIFY AT SAKHAROV HEARING

SLAVA STETZKO BARRED FROM WITNESS STAND

COPENHAGEN, Denmark. — Dr. Andrew Zwarun arrived here Tuesday, October 15, as a representative of the "Smoloskyp" — Organization for the Defense of Human Rights in Ukraine, and is scheduled to testify on behalf of incarcerated Ukrainian political prisoners before the International Sakharov Hearing tomorrow.



Dr. Andrew Zwarun

Mrs. Slava Stetzko, who was included in the original list of witnesses, was barred from the hearing nine days before its commencement because of threats by other witnesses and translators to boycott the gathering.

the United States earlier sent memorandums to the Hearing's organizers, citing many examples of human rights violations in the Soviet Union.

PROF. PRITSAK TO GIVE INAUGURAL LECTURE IN HISTORY AT HARVARD

CAMBRIDGE, Mass. — Prof. Omeljan Pritsak, the first Mykhailo S. Hrushevskyi Professor of Ukrainian History at Harvard University and Director of the Harvard Ukrainian Research Institute, will deliver the inaugural lecture here Friday, October 24, in what has been planned as an academically festive setting.



Prof. Omeljan Pritsak

The theme of the lecture, set to begin at 11:00 a.m. at the Forum Room of Lamont Library, is "The Origin of Rus'." It will be preceded by introductory remarks by Dr. Henry Rosovsky, Dean of the Faculty of Arts and Sciences.

The day's program calls for a Divine Liturgy at 9:30 a.m. to be celebrated by Msgr. P. Melnychuk at Harvard's Memorial Church, then the lecture, and a 1:00 p.m. luncheon.

Lemkos Hold World National Congress

YONKERS, N.Y. — Dr. John Hvosda was re-elected president of the World Lemko Federation (SFL) and Myron Mycio was re-elected to head the Organization for the Defense of Lemkivshchyna (OOL), the group's U.S. branch, during the concurrent congresses held here at the Ukrainian Youth Center Saturday and Sunday, October 11 and 12.

The 15th OOL convention was attended by 47 delegates representing 11 branches across the country.

After reports by 10 of the branches plus several members of the outgoing executive board were heard, the delegates elected the new board. In addition to Mr. Mycio, the board includes: Dmytro Barna, vice-president; Peter Harajda, secretary; Dmytro Kulyk, treasurer; Michael Shashkewych, organizational chairman; Lew Kotliar, cultural affairs chairman; George Kowalchuk, social welfare chairman; and Michael Kawchak, Mykola Hryckowian, Michael Farbanec and Andrew Moriak, members.

The auditing board consists of J. Blycha, chairman, and John Poliansky and Myroslaw Jaworsky, members, while the arbitration board is headed by (Continued on p. 3)

LETTERS FROM UKRAINIAN POLITICAL PRISONERS PLEAD FOR FREE WORLD HELP

NEW YORK, N.Y. — A series of letters from Ukrainian political prisoners, incarcerated in the Moldovian and Perm concentration camps, and the Vladimir Prison, indicate that the dissidents consider free world help essential to their safety.

Rev. Romaniuk informed Pope Paul VI, in a letter sent no later than August 1, 1975, of the intensive KGB persecution in Ukraine.

terms, others were relieved of their jobs or evicted from their apartments. He mentioned the deaths of Ukrainian artist Alla Horska in Kiev, and an unknown Orthodox priest in the Lviv region in 1970.

The five separate letters, signed by Vyacheslav Chornovil, Rev. Vasyl Romaniuk, and Vasyl Stus, accuse the KGB and Soviet government of crimes against humanity, and call on western government leaders and church hierarchs to stand up in their defense.

The Vatican newspaper's sources reported that Rev. Mykhaylo Lutsyky was warned three times by the secret police to cease celebrating Liturgies and delivering Holy Eucharist. He was told that "such acts were considered illegal in the Soviet Union."

man reported that Rev. Lutsyky was asked by several Soviet KGB agents to visit a sick person.

Letter to President Ford

In a letter addressed to President Gerald R. Ford, dated August 1, 1975, Chornovil said that the President of the United States should consider the plight of the political prisoners.

On the morning of January 30, 1975, L'Osservatore Romano reported that Rev. Lutsyky was asked by several Soviet KGB agents to visit a sick person.

The Ukrainian Catholic priest, however, was taken to a nearby forest by the police agents, bound and then hanged by them.

Pope Informed of Repression

In the July 23, 1973 letter, Chornovil accused chief investigator of the Lviv KGB, Myroslav Boyechko, of pro-

SINIAVSKY JOINS STAFF OF RADIO LIBERTY

MUNICH, W. Germany. — Andrei Siniavsky, former Russian dissident who was tried in 1963 and sentenced to six years of imprisonment, has joined the staff of Radio Liberty in Munich.

Ban on Literature

"In accordance with Soviet law, to receive literature, periodically or in any other way, published abroad is categorically forbidden," wrote Liubarskiy.

Liubarskiy Joins Staff of Radio Liberty

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

Grain Harvest in Ukraine

MOSCOW, USSR. — Fears that this year's Soviet grain harvest will be one of the worst this decade appeared confirmed recently by official indications that production in the vital Ukrainian lands will fall one-third below expectations, according to the Monday, October 6th edition of The Baltimore Sun.

Termed "Worst of Decade"

(Continued on p. 3)

Ukraine, a traditional breadbasket of the Soviet Union, accounts for about 20 per cent of the total Soviet grain harvest.

The figures are based on a report in "Pravda" containing experts of a speech last week by Vladimir Sherbitsky, the Ukrainian party chief. He said in passing that despite "difficult weather conditions" in two of the last five years, Ukraine would average 40 million tons of grain over the five years.

The Soviet grain plan this year calls for 215 million tons for the entire country. But with the impact of drought, Western experts have steadily lowered estimates of the Soviet crop to only 175 million tons.

And some of them contend the harvest will not even reach the 188.2-million-ton level of 1972.

While the Ukrainian yield could not be projected across the Soviet Union, it does explain the Soviet rush to buy 9.8 million tons of American grain and eagerness to discuss longterm purchases.

While the Ukrainian yield could not be projected across the Soviet Union, it does explain the Soviet rush to buy 9.8 million tons of American grain and eagerness to discuss longterm purchases.

While the Ukrainian yield could not be projected across the Soviet Union, it does explain the Soviet rush to buy 9.8 million tons of American grain and eagerness to discuss longterm purchases.

While the Ukrainian yield could not be projected across the Soviet Union, it does explain the Soviet rush to buy 9.8 million tons of American grain and eagerness to discuss longterm purchases.

(Continued on p. 2)

Reds Kill Priest In Western Ukraine

ROME, Italy. — A Ukrainian Catholic priest was hanged by the KGB in Drohobych, a city in western Ukraine, apparently because he continued his religious activity, according to the September 25th edition of L'Osservatore Romano.

Incarcerated Scientist Requests Professional Journals

JERSEY CITY, N.J. — K. A. Liubarskiy, a Soviet scientist incarcerated in concentration camp ZhKh 385/19 in the Moldovian ASSR, sent an open letter to his colleagues in the free world, requesting them to send scientific books and journals to imprisoned Soviet scientists.

Ban on Literature

Liubarskiy wrote that Soviet scientists, sentenced for expressing their political views, are confined in conditions under which they will eventually lose their professional ability. He said they are denied all access to information pertaining to current scientific progress.

Liubarskiy Joins Staff of Radio Liberty

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

Liubarskiy said that recently published materials can be acquired in the USSR "only if they are in small demand and cannot be sold over the counter."

СВОБОДА SVOBODA UKRAINIAN DAILY FOUNDED 1893 Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays...

Amnesty International: A Ukrainian Perspective

By IRYNA MAKSYMUK

A Much Deserved Honor

The selection of Dr. Andrei Sakharov as the 1975 Nobel Peace Prize recipient has great significance for the present and even broader implications for the future.

A Day of Solidarity

January 12, 1972, is not only the day of my arrest, but also the onset of widespread repressive actions designed to deal a final blow to the ideas of the intellectuals of the sixties in the Ukrainian literary and civic life.

Press for Lower Levies

Recent statistics on the Soviet grain harvest, especially in Ukraine, and the Kremlin's desperate search for help in the West are ominous indications that do not bid well for the people.

Defense work on behalf of Ukrainian political prisoners has forced the Ukrainian community to take conscious note of organizations such as the United Nations, the International Red Cross and Amnesty International...

Network of Groups

Structurally, Amnesty International is a network of local working groups with international headquarters in London. The national headquarters for the United States are located in New York.

Consultative Status

Amnesty International was founded in 1961 by a group of British lawyers who were experienced in the legal defense of political prisoners, who saw the need for an international organization to deal with the problem.

SVOBODA Said:

Of all the ethnic groups, Ukrainians are probably most notorious for not carrying out resolutions. A great deal of money and time is spent at congresses and conventions, where executive boards are elected and resolutions and recommendations adopted.

The Way 'The Weekly' Saw It

It is well to recall that the U.S. Ukrainians warned our government not to recognize the government of the USSR because the latter did not respect its solemn pledges and would foment disorders through its well-organized Communist fifth column...

Letters ... (Continued from p. 1)

Mykhaylo Osadchy, was killed. In protest against the harsh and inhuman treatment of people possessing different ideas, and against the banning of the use of the Bible, I will begin a hunger strike as of August 1, 1975...

Crimes Against Ukrainians

Stus, in an essay written sometime in 1975 and entitled "I Accuse," wrote that on several occasions he appealed to official organs to prosecute those individuals who are responsible for committing "mass crimes against an entire generation of Ukrainian intelligentsia."

WHY NOT A LIBERTY TORCH

During the summer of 1974, when Valentyn Moroz was well into his eventual 20-week hunger strike, protest actions across the North American continent in defense of the 39-year-old Ukrainian dissident-writer developed a sense of continuity and solidarity because of student hunger strikes.

Bicen Recognition Program Grows

WASHINGTON, D.C. — As of the end of September, the American Revolution Bicentennial Administration (ARBA) had given official recognition to 6,445 communities, 477 college campuses and 122 Armed Forces units.

Ukrainian Church Life in Canada Since 1945

By Sen. PAUL YUZYK VII

of them joined the existing Ukrainian churches and halls and helped to build new churches, halls and institutions, aided by the nationalistic immigrants who had arrived at the end of the 1920's. The new priests and leaders came from Ukraine, most of them with little knowledge of English but with strong nationalistic attitudes regarding Ukrainian politics and culture.

recent wave of Ukrainian immigrants, this generation generally identifies itself as Canadians of Ukrainian descent or cultural background, or simply Ukrainian Canadian, following the pattern of French Canadian. Having lost fluency in Ukrainian, they still respect it as a Canadian language and are requiring their children to study it in the public and secondary schools, where Ukrainian is offered in Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Ontario.

inian character, electing bishops not fluent in English from Ukrainian hierarchies outside Canada, who find it difficult to comprehend the problems of the Canadian generations; only a fraction of the clergy is Canadian-born and educated, but this is being rectified at St. Andrew's College; no concessions are being made to the use of English in Liturgy and sermons or to mixed marriages.

Centennial of Our Settlement Down Memory Lane

Many Ukrainian Americans have been, and are, outstanding soldiers in the United States Armed Forces, and a good deal of them gave their lives on the field of battle, fighting in defense of America.

These early Ukrainian pioneers, especially the Revolutionary War soldiers, could be topics for Ukrainian Bicentennial projects. The lives of Nemyrych, Sadovsky and Grabovsky could be researched and published in a pamphlet, and by poring through old records their gravesites could be located and appropriately demarcated.

THE END

HAVE YOU BROUGHT YOUR FRIEND OR RELATIVE TO THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION? IF NOT, DO SO AS SOON AS POSSIBLE! (The End)



